



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00476218

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

PQ No. **476218**

Lugar y fecha: Document Place and date:	23/04/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	23/04/2018	Hora: Time:	11:34 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
Importador / Importer Exportador / Exporter	Nombre: RAYOVAC GUATEMALA, S.A.								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Marítimo			Tipo de Aeronave: 			Nombre del Vapor: CAP PALLISER			
Placa: \$13 N			Matrícula: 			No. de Viaje: 			
Origen: Perú			Procedencia: Perú			Destino: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: VIROFLEX			Dosis: 10 gr/litro de agua			
Concentración: 0 m3			Cantidad de Químico utilizado: 0			Dose: 0			
Volumen tratado: 0			Tiempo de aereación: 0			Temperatura ambiente: 0 °C			
Tiempo de exposición: 0			Ventilación period: 0			Room temperature: 0			
Producto tratado: 1 Contenedor 20			Peso / volumen / unidades: 0			Motivo del tratamiento: 			
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: SUDU7497095			Treatment Purpose: 						
Observaciones: 									
RONY YOVANN PALMA REYES			CUARENTENA						
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE PUERTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF			NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER						



02060000476218

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 476218	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		POR Q / FOR Q TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	
RAYOVAC GUATEMALA, S.A.		***29.60	
VEINTINUEVE CON 60/100 Quetzales		7.40120	
CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP		QUETZALES	
EFFECTIVO/CASH: ☐		CREDITO/CREDIT: ☒	
PUERTO QUETZAL, 23/04/2018		BANCO/BANK: 	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		CHECK No./CHECK No. 	
JORGE MARIO DE LA CRUZ		FIRMA / SIGNATURE 	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SEAL / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT CO		SEAL / SEAL	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000476218